

CEI TREI  
FRĂȚI CHEBOȘI  
SAŢ  
TREI BĂRBAȚI ȘI O MUIERE.

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
ISTORIE COMICĂ.



EDITURA  
Librăriei N. I. CIURCU, Brașov.

J. Barac.

CEI TREI

# FRAȚI GHEBOȘI

SAŬ

TREI BĂRBAȚI ȘI O MUIERE.

ISTORIE COMICĂ.



EDITURA

Librăriei N. I. CIURCU, Brașov.

98680

Tipografia ALEXI, Braşov 1889.

BCU-Cluj Central University Library Cluj



În țara cea strălucită,  
 În cetatea cea vestită,  
 În Cairo locuia  
 Un săbier și anume:  
 Chibebî meșter în lume  
 De scule, care tăia.  
 Acesta din întâmplare  
 Și din pronia cea mare  
 Avea trei feciori gheboși,  
 Și născuți dela un tată  
 Trei gemeni toți deodată  
 Toți ca dintr'o formă scoși.  
 Unul Ienschi, cu Petrovschi,  
 Și al treilea Pantovschi  
 Numele lor le era  
 De care a lor făptură  
 Minunată ce avură  
 Tótă lumea se mira.  
 Unul ca altul la față  
 La cap, la ghébe, la brață,  
 Așa, de nu se putea  
 Cunoște unul dintr'altul  
 Cu grosimea și înaltul  
 Trupesc, ce să potrivea.  
 Mulți călători cu mirare  
 Să strîngea în adunare,

Să-î vadă pre ei lucrând  
 În fabrica părintéscă  
 Cu silință bărbătéscă

La meșteșug toți în rënd.  
 Acești frați într'o dreptate  
 ȶilele lor numërate

Optspredece ani avea,  
 Când Chibebi al lor tată  
 Bolnăvindu-së d'odată

Aũ murit în bólă grea.  
 Și rëmâind cocoșaii,  
 Ei s'aũ învoit ca frații,

Pre tatăl lor îngropând,  
 Pre maica lor să o ție  
 Și toți la un loc să fie

La un loc și la un gând.  
 Și lucrând ei la olaltă  
 Cu veste bună înaltă

Pre maica lor o ținea,  
 Până ce spre supërare  
 Și spre jalea lor cea mare

Aũ murit apoi și ea.  
 Însă ea iubindu-î fôrte  
 Cu mare limbă de mórte

Le-aũ lăsat la câte-și trei,  
 Ca la un loc să trăéscă  
 Și să nu së despărțéscă

Unul de alt între ei.  
 De vor, së le umble bine

Și să nu dea de rușine  
 Cu blestem le-aũ poruncit,  
 Și i-aũ legat pre ei fôrte  
 La ceasul sœu cel de môrte,  
 Să urmeze negreșit.  
 Maica ochii închiđându-și  
 Și spre fii sœi lăsându-și  
 Când i-aũ binecuvântat,  
 Aũ și trăit cocoșaii  
 În armonie ca frații  
 Și tot bine s'aũ purtat.  
 Ear după mai lungă vreme,  
 De ce omul nu sœ teme,  
 Să întîmplă negândit  
 Că vrășmașului nu-ı place,  
 Ca 'ntre ei să fie pace,  
 Ci din loc i-aũ rœpândit.  
 Că le-aũ venit ca să-ı vađă  
 Nisce copii cum lucrœđă,  
 Când din școlă aũ eșit,  
 Și începœnd să-ı căsnœscă  
 Și ca să-ı batjocorœscă  
 Cu cugetul îndrăcit.  
 Le đicea încunjurându-ı,  
 Rîđœndu-ı, și ocărându-ı,  
 Că sunt gheboși și gușaii,  
 Îi batjocoria de fađă,  
 Și le striga fără grœđă:  
 Gârbovilor cocoșaii!

Pentru care rea urgie  
 Unul din frați de mânie,  
     Când n'aũ mai putut răbda,  
 Aũ luat dela pãrete  
 O sabie, și cu sete  
     Când aũ început a da.  
 Pre cel mai ajuns de sörte  
 Laũ tăeat în cap de mörte  
     De cu grab aũ murit,  
 Aceasta fără zăbavă  
 Aũ ridicat o gâlcévă  
     Care la ei aũ sărit.  
 Tatăl pruncului îndată  
 Pîrându-i la judecată Library Cluj  
     Vezirul aũ poruncit,  
 Despre câte-și trei gheboșii  
 I-aũ dus pre ei ticăloșii  
     Înainte negreșit.  
 Vezirul judecãtoriul  
 Silind pre jeluitoriul  
     Să-i arate apriat,  
 Din trei care-i vinovatul?  
 Și din trei inși pre băétul  
     Carele i-laũ tăeat?  
 Dar' nu putea să se știe  
 Să afle care se fie;  
     Că ei toți tăgăduia.  
 Că dicea fiește care,  
 Că el nici o vină n'are,

Și toți într'un ton grăia.  
 Ear vezirul îngrozându-i  
 Cu mórte, și cercetându-i,  
 Pentru lucrul cum aũ fost  
 Arăta fiește care  
 Că nici o știință n'are  
 Cu răspunsul cel mai prost.  
 Unul ȕicea, că nu știe  
 Din doi carele să fie,  
 Că el bine n'aũ vėđut,  
 Așa cum va face lege  
 Dacă nu póte alege  
 Vina unde aũ căđut.  
 Vezirul i-aũ pus la prangă  
 Le-aũ dat câte o falangă  
 Dar toți așa aũ strigat:  
 Iartă-mė o Împėrate!  
 Și pre mine nu mė bate,  
 Că eũ nu sunt vinovat.  
 Vezirul de ciudă mare  
 Vėđėnd așa întėmplare  
 Așa lucru încurcat,  
 Nu știa cum să găcėscă,  
 Adevėrul să-l vădėscă,  
 Ca să nu facă pėcat.  
 Ci i-aũ isgonit afară  
 Din cetate și din țară  
 Pre câte-și trei cocoșai.  
 Dăndu-le de cheltueală



Dintr'elor chiverniseală

La trei frați înfricoșați.

Eșind ei cu supărare

Isgoniți din buna stare

Ce să facă nu știa,

Ci unul pre altul fórte

Cu pricinuirii de mórte

Cu ceartă să mânâia.

Că li s'aũ tras isgonirea

Și tótă nenorocirea

Care li s'aũ întêmplat,

Ear ca să-și cunóscă vina

Din care aũ fost pricina

Nici unul nu s'aũ aflat.

Poposind ei la o casă

Unde șálaș își aflasă

Preste nópte d'aũ dormit

După multa lor umblare

Obosiți de alergare

Aici s'aũ mai odichnit.

Maî tăcênd apoi gheboșii,

Ce să facă ticăloșii?

Ienschi aũ grăit apoi:

Ținêndu-se mai cu minte

Aũ ȓis aceste cuvinte

Cătră frații lui cei doi:

Eũ vêd fraților, că póte

Voi nu prea pricepeți tóte

Și ce păcat ne-aũ ajuns,

Un păcat mare ne face,  
 Să nu mai trăim în pace  
     Că ne sapă într'ascuns.  
 Și nouă va să ne fie  
 Această călătorie  
     La olaltă forțe rea,  
 Ca să ni se răsplătescă  
 Să ni se pricinuiască  
     Perire și mörte grea.  
 Că vom fi tot de ocară  
 Din tot locul scoși afară,  
     Să n'avem aședemânt.  
 Dar' să ascultați de mine  
 Să ne despărțim mai bine  
     Din acest strein pământ.  
 Dar' să mergem fiește-care  
 Singur în lumea cea mare  
     Treî drumuri să apucăm.  
 Petrovschi și el s'arată  
 Țicând: și eü voesc eată,  
     Norocul să ne cercăm.  
 Ear' Pantovschi mai cu minte  
 Fiind le-aü adus aminte  
     De cuvântul maică-sa,  
 Care cu limbă de mörte  
 Le-aü lăsat cum să se porțe,  
     Și după ei nu lăsa.  
 Că le-aü ȃis să nu 'ndrăsnescă  
 Când-va să se despărțescă

Unul de alt' câte-și trei  
 Ca nu cumva să-î ajungă  
 O nenorocire lungă  
 Cu necasul între ei.  
 Dar vedând că nu-î ascultă  
 Dojenirea lui cea multă,  
 Le-aū mai adaos apoi:  
 Așa duceți-vă dară,  
 Și de veți da de ocară,  
 Veți vedea voi amêndoî.  
 Cei doi frați cu capul mare  
 Nesupuși la ascultare  
 În seamă nu l'aū băgat,  
 Ci însumetiți cu gândul  
 Și numai singur lăsându-l,  
 Dela dênsul aū plecat.  
 Acum Pantovschi sîrmanul  
 În ce chip să-și facă planul  
 Dac' aū rămas singurel?  
 Acum în cătrău s'apuce?  
 Unde-î stă calea cruce  
 Necunoscută de el.  
 Așa supêrat de môrte  
 Și purtat de tristă sôrte  
 Așa și el aū plecat.  
 Dar neștiind unde merge  
 Lacrămile și-le șterge  
 Tot în gânduri adêncat.  
 Unde-l va duce norocul

Acolo să-i fie locul.

De a să mai mîngăea,  
Și fu ca să-l întêlnescă  
O ceată negustorêscă,

Când așa să tînguea.

Aceștia mergênd pre cale  
L'aũ luat într'ale sale

Când de dênșii s'aũ rugat,

Așa ca să-l miluêscă  
Să-l ajute să-l hrănêscă

Unul slugă l'aũ băgat.

În care călătorie  
Ș'aũ câștigat bucurie

Până la Damasc mergênd.

Într'acea cetate mare  
S'aũ bucurat și mai tare

Dacă s'au vêdut întrând.

Că ș'aũ găsit el norocul  
Meșteșugului în locul

Unde i să căuta

Ca un stăpîn să-și găsească  
Și la săbiil să slujească

Dênsul așa cugeta.

Aũ și găsit în cetate  
Un săbier cu dreptate

Și ca slugă l'aũ primit.

Apoi lucrul lui vêdêndu-i,  
Meșteșugul cunoscêndu-i

Fôrte tare l'aũ iubit.

Că făcea săbiî bătute  
 Acolo ne mai vędute  
     Cu lustrul cum le făcea  
 I s'aũ vędut vrednicia,  
 Purtarea, cucernicia  
     Care la toți le plăcea.  
 Și cu a lui vrednicie  
 Stăpînului bogăție  
     Mare i-aũ pricinuit.  
 De i-aũ eșit veste mare  
 Cu a lui scumpă lucrare  
     Care nici s'ar fi gândit.  
 Și prin câștiguri întrasă  
 Din an în an spor la casă  
     Din lucrul lui cel frumos,  
 De gîndea în sîn să-l porțe  
 Stăpînul său pân' la mörte  
     Că l'aũ vędut inimos.  
 Apoi din cumplită sörte  
 I s'au bolnăvit de mörte  
     Stăpînul și aũ murit,  
 Ear' dēnsul cu mângăere  
 Mângăind p'alui muiere  
     Casa i s'aũ stăruit.  
 Și apoi purtându-și jalea  
 Vęduva până la calea  
     Care i să cuvenea,  
 Aũ socotit să nu-și lasă  
 Sluga cea bună din casă,

Ci mai bine îi venea  
 Să nu-și piérđă muncitoriul  
 Carele-î aduce sporiul  
 Ci să și-l ia de bărbat.  
 Pantovschi cu bucurie  
 Nefiind cu fățarie  
 Nicî el nu s'aũ lepădat.  
 Ci prin sfînta cununie  
 Ș'aũ câștigat omenie  
 A trăi cum i-aũ plăcut  
 Cu mintea, cu vrednicia  
 Cu tótă cucernicia  
 Gazdă mare s'aũ făcut.  
 Că mergea cu marfă gata Cluj  
 La tîrguri cu ridicata  
 Până la un mic cuțit,  
 Tot cu scule tăietóre  
 Cu săbiî strălucitóre  
 Până s'aũ îmbogățit.  
 Venind odată din cale,  
 El aũ spus muierei sale,  
 Că el mai are doi frați,  
 De-î séměnă fórte tare  
 Tot cu o aseměnare  
 Și aměndoî cocoșai.  
 Și ar dori să-î mai vadă  
 După cum îi tot viseadă  
 Mai de când s'aũ despărțit,  
 Atuncî vestea le și vine

De dênşii prin óre-cine,  
     Că în Damasc aũ sosit.  
 Că ei în lume umblase  
 Țările încunjurase  
     Rătăcind din loc în loc  
 Și de lucru negăsîndu-și  
 Vieața ticăloşîndu-și  
     N'aũ dat de nici un noroc.  
 Aşa dar dacã venirã  
 În Damasc, și auðirã  
     De a lor frate bogat,  
 Numai ei sunt pribegiții  
 Trudiții și urgisiții  
     De necas îndelungat.  
 Ș'aũ câștigat împreună  
 O nãdejde fórte bunã,  
     Cã de sã vor arëta  
 La dênşul ca la un frate  
 Fãrã nici o greutate  
     Pre ei îi va ajuta.  
 Ear' Pantovschi de ruşine,  
 De ei nu i-aũ pãrut bine,  
     De ce nu l'aũ ascultat.  
 Ci cãlcãnd limba de mórte  
 N'aũ vrut așa sã se pórte  
     Cum înainte le-aũ dat.  
 Ci la ei s'aũ dus îndatã  
 Cu inima cea curatã,  
     Și vedẽdu-i, cã-s calici,

Le-aŭ ȡis: vedeți voi acuma,  
 Că ce v'aŭ ȡis vouă muma  
     N'ați cunoscut pân' aici.  
 Vedeți blestemul cum vine,  
 Că n'ați ascultat de mine,  
     Ca să nu vă depărtați,  
 Cum ne-aŭ lăsat maica nouă,  
 Și acum vă ȡice vouă  
     Vrënd ca rău să nu pățiți.  
 V'aŭ ajuns blestemul eată  
 Dela porunca cea dată,  
     Și eŭ în limbă v'am spus,  
 Că v'am iubit ca un frate,  
 Ear acum după dreptate  
     Dacă v'aŭ bătut de sus.  
 Și v'ați lepădat de mine  
 Ar fi ca nici eŭ cu bine,  
     Să nu vă cunosc de frați,  
 Că nici nu vi să cuvine  
 Să mai veniți voi la mine  
     Ș'în casa mea să întrați.  
 Căci ați gândit că norocul  
 E al vostru în tot locul  
     Și eŭ mă voiŭ prăpădi.  
 Însă Dumneȡeu pre mine  
 M'aŭ miluit fôrte bine  
     N'aŭ vrut a mă osîndi.  
 Și vă dăruesc îndată  
 Doispreȡece galbeni eată



Și se fiți tot amândoi  
 Și de acum vă veți face  
 Singuri după cum vă place  
 Faceți ca mine și voi!  
 În Damasc să trăiți bine,  
 Dar la casa mea la mine  
 Voi n'aveți ce căuta.  
 Duceți-vă ori și unde  
 Că eu n'am de a răspunde  
 Ori cum de vă veți purta.  
 Dar să nu-mi faceți rușine  
 Căci v'asemănați cu mine,  
 C'apoi mă voiu lepăda.  
 Așa să vă bată firea,  
 Că pentru voi nicăirea  
 Nici o seamă nu voiu da.  
 Atunci iaș cuprins frica  
 Neputând grăi nimica  
 Ș'aș rămas încremeniți  
 Luând banii s'aș dus eară  
 Din Damasc să eas' afară  
 Ca niște rău prihăniți.  
 Pantovschi venind acasă  
 Ca unul, ce nu-i mai pasă  
 Că de frați s'aș curățit,  
 El s'aș dus apoi afară  
 Cu marfă la târg de țară  
 Ca un om chivernisit.  
 Însă el muierii sale

Până n'aũ purces în cale,  
     Acésta i-aũ poruncit,  
 Pre frații săi să nu-i lasă,  
 Să între la ei în casă,  
     De vor veni negreșit.  
 Socotind el, că în faptă  
 Muierea lui este dréptă  
     Bine îl va asculta,  
 N'aũ știut cumcă muierea  
 Fie dulce ca și mierea  
     Porunci nu póte răbda.  
 Că muierea-i pótitóre  
 Ori ce e oprit supt sóre  
     Ea nu să póte răbda,  
 Supt ascuns ca să nu vadă  
 Adâncul desupt o pađă,  
     Ce nu i să arăta.  
 Decĩ Pantovschi cum plecasă  
 La têrg singur de acasă,  
     Frații lui ear aũ venit.  
 Că unul din ei pre cale,  
 Din întêmplările sale,  
     S'aũ fost fórte bolnăvit.  
 Și ei avênd cheltuélă  
 Cu réua lui betejălă  
     Nici un ban nu mai avea,  
 Ci cu nádejdea la frate  
 Că va face bunătate  
     Ajutor să le mai dea.

Aşa s'aũ cerut să-ı lasă  
 Să vie la el acasă,  
     Unde dacă aũ aflat,  
 Că de acasă lipsesce.  
 Muierea își socotesce  
     Porunca ce i s'aũ dat ;  
 Însă dorea ca să-ı vadă,  
 Unde alt plan își lucrădă  
     Cărora le-aũ poruncit  
 Ca pre înserat să vie  
 Fără nici o mărturie,  
     Și să vie negreșit.  
 Venind ei cu bucurie  
 Séra fără mărturie Library Cluj  
     După ce aũ înserat.  
 De care a lor cumnată  
 Ne mai vedând nici odată  
     Aşa ómenı s'aũ mirat.  
 Ne având deosebire  
 De bărbatul ei la fire  
     Cu dragoste i-aũ primit.  
 I-aũ ospétat cu bucate  
 Și cu bėturi curate  
     Și frumos i-aũ omenit.  
 Ei s'aũ jeluıt de tóte  
 Patimile întēplate,  
     Și câte aũ pătimit.  
 Atuncı pe neașteptate  
 Aud, că în pórtă bate,

Că bărbatul i-aū venit.  
 Că el marfa ș'o vënduse  
 Mai în grab ce tērg avuse,  
 Apoi n'aū mai zăbovit.  
 Ear muierea scurt gândesce  
 Și de frică uneltesce  
 Un viclesug potrivit.  
 Că i-aū ascuns pre gheboșii  
 În pivniță pre fricoșii  
 La buțile cu rachiū,  
 Apoi de frică mai mórtă  
 Aū alergat ea la pórtă,  
 Că bătea ca omul viū.  
 Fiind că să mâniașe  
 Bărbatul, de ce nu iasē  
 Să-i deschidă mai curēnd  
 Ear' ea țise: eartă frate!  
 Că n'am știut, cine bate  
 Pre tine neașteptând.  
 Așa el întrând în casă  
 Cu firea să aședasē  
 Dând banii la mână ei  
 Și țicēnd, ca mai degrabă  
 Mai are încă o treabă,  
 La un loc cu niște lei.  
 Și cerēndu-i felinarul  
 Ca și când a-i da cu amnariul,  
 Pre pórtă aū și eșit.  
 Încuind pórtă muierea

Fugi din tótă puterea  
 Să-și dereagă ce-aũ greșit.  
 Și s'aũ dus cu lumina  
 Aprinsă spre 'ntîmpinarea  
 Celor ascunși cocoșai  
 În pivniță, să-și slobóză  
 Să nu le mai ducă gróză  
 Celor doi înfricoșai.  
 Când acolo îi găsește  
 Morti, de care să îngrozește  
 Și de grab aũ alergat  
 Ca pre cineva să cheme  
 Ca să-i ducă mai de vreme  
 De unde i-aũ fost băgat.  
 Găsind ea cu plată mare  
 Un om un hamal mai tare  
 Aũ venit de grab cu ea,  
 Dicênd că i-aũ murit unul  
 Bênd rachiũ mult ca nebunul,  
 Să-l ducă de acoloa.  
 I-aũ dat rachiũ bêtură  
 Să-și pue lăcat pe gură  
 Și doi galbeni i-aũ mai dat.  
 Scoțênd pre unul afară  
 Din pivniță îl băgară  
 Intr'un sac bine legat.  
 Să-l arunce 'n apă mare  
 Și să se 'ntórcă mai tare  
 Ca doi galbeni să-i mai dea.

Aşa hamalul ducându-l  
 Şi în gărlă aruncându-l

S'aŭ întors eară-şi la ea.

Pân' atunci aŭ scos muierea  
 Puindu-şi tótă puterea

Pre celălalt mort dîcînd :

Dar unde l'ai dus? că eată,  
 El tot aici să arată,

De unde şi pînă când?

Hamalul apoi vedîndu-l,  
 Mirîndusă blestemându-l

Aŭ dîs aşa necăjit :

Dar' diavolul cel mare

L'aŭ dus pre el călare

Înapoi de aŭ fugit.

Că eŭ l'am dus în spinare

Şi în gărla cea mai mare

Ştiu cum că l'am aruncat.

Acum să-l mai duc odată

În apă mai adîncată,

Şi ear în sac l'aŭ băgat.

Necăjit fiind hamalul

Şi însărcinat ca calul —

Şi pre acesta l'aŭ dus,

La gărlă mergînd afară

Ca să numai easă eară

L'aŭ aruncat mai de sus.

Deci s'aŭ întors la muiere

Doi galbeni de a-şi mai cere,

Care i-aŭ făgăduit.  
 Mergênd pre uliță, eată  
 Un ghebos i sê arată  
     Și stătu pre loc uimit.  
 Că era cu felinarul,  
 Și el nu știa măgarul  
     Cine e, vedêndu-l viŭ,  
 Ci gândea că-î tot, pre care  
 L'aŭ dus în gârla cea mare  
     Mort amețit de rachiŭ.  
 Și i-aŭ ȃis lui: ho! aștêptă!  
 Ghebosule! că în faptă  
     Acuma te-am apucat,  
 Și tu fugi încă mai tare Cluj  
 Eșit din apa cea mare  
     De unde te-am aruncat?  
 Îți voiŭ arêta eŭ ție,  
 Ce nêcaz îmi faci tu mie  
     Cu ale tale drăciŭ,  
 Dar acum a treia ôră  
 Voiŭ să te arunc supt môră,  
     Să nu mai ai mijlociŭ.  
 Și după ce îl apucă  
 Să-l bage 'n sac și să-l ducă  
     A început a sbiera,  
 Și să rugă ca să-l lasă  
 Să mêrgă cu el acasă;  
     Însă în zadar era.  
 Că nefolosindu-î plânsul

L'aũ aruncat și pre dênsul  
 Unde pescii lăcnea.  
 Mergênd apoi la muiere  
 Cei doi galbeni a-și cere,  
 De ostenit gâfăea.  
 Muierea vedênd că vine,  
 L'aũ întrebat: ce-î cu tine,  
 De esci așa asudat?  
 Ear' el abia rêsufându-și  
 Și lucrul sêu blestemêndu-și  
 Așa un rêspons i-aũ dat:  
 Dracul să mai aibă parte  
 Să ducă așa departe  
 Astfel de lucru 'ngrozit,  
 Că ear aũ eșit afară  
 După ce-l dusesem eară  
 Ghebosul afurisit.  
 Eũ l'am purtat ca măgarul  
 El încã cu felinarul  
 Înaintea mea venea,  
 Că m'am necăjit de mórte  
 Tótã nóptea să mă pórte  
 Numai în mânia mea.  
 Că brotanul apucasă  
 Să vie earăși acasă  
 Mai nainte de cât eũ.  
 Dar l'am dus a treia órã,  
 L'am aruncat la o mórã  
 În gârlă cu sacul meũ.



Cum aũ auđit muierea  
 S'aũ pierdut tótã puterea  
     Și de spaimã tremura,  
 De felinar auđindu-l  
 Pre bãrbatul sãu știindu-l,  
     Cã va sã vie era.  
 Cu vai începu sã plângã  
 Cu vai mânile sã-și frângã  
     Spuind hamalului prost,  
 Cum n'aũ vëđut ca măgarul  
 Cã cel viũ cu felinarul  
     Bãrbãțelul ei aũ fost.  
 Hamalul fãrã credință  
 Gãndea cã ea va sã-l mință  
     Ca nimic sã nu-ĩ mai dea.  
 Și cã numai sã prefãce  
 De aceea nu-ĩ da pace  
     Cerënd ce i sã cãdea.  
 Muierea tot blestemãndu-l  
 Pentru bãrbat ocãrãndu-l  
     Cã el i-laũ omorît.  
 Ear el strigãnd și mai tare  
 S'aũ fãcut gãlceavã mare  
     Atãta s'aũ ocãrît.  
 Pãnã ce sã adunarã  
 Veciniĩ de sã mirarã,  
     Apoi s'aũ dus mãnios  
 Dicënd cã va merge mãine  
 La vezirul de va spune

Cum aũ fost cu un ghebos.  
 Decĩ mergẽnd el cãtrã casã  
 Trei ómeni în drum îi easã,  
     Și unul l'aũ apucat:  
 Stãi! și vino dupã mine  
 Veĩ vedea tu dupã cine  
     Ear celãlalt i-aũ strigat,  
 Vẽdẽndu-ĩ neascultarea  
 Aũ scos sabia, cu carea  
     Așa i-aũ amenințat:  
 Stãi! cã ție-ți poruncește  
 Vezirul care-ți grãește,  
     Ție boule 'ncãlțat!  
 Cã vezirul sã sculasã  
 Tiptil eșind de acasã  
     Cum de multe ori făcea,  
 Ca tóte sã ispitescã,  
 Nóptea unde sã gãsescã  
     Lucruri, care nu-ĩ plăcea.  
 Și dupã umblarea tótã  
 Fãcẽnd pre la gãrlã rótã  
     De nisce pescari aũ dat,  
 Cariĩ trãgea mrãjea plinã  
 Nesciind fãrã luminã  
     Ce pesci vor fi cãpẽtat.  
 Vezirul vẽdẽnd cã grele  
 Sẽ ved mreșile acele  
     Așa poftã iaũ venit,  
 De le-aũ đis: ce mĩ cereți mie

Pre ce ați prins, ca să fie  
 Tot al meu ce ați pescuit?  
 Un taler gândim că face  
 Ce vom fi prins, dacă-ți place,  
 Apoi vino și o ia.  
 „Ba un galben vă dau, eată,  
 Aă dis Vezirul îndată,  
 Și povara e a mea.  
 Pescarii necunoscându-l  
 Cu trei saci însărcinându-l  
 Ce în mréje aă aflat,  
 Vezirul doi robi avându-și  
 Cu sine, sacii luându-și,  
 Trei inși trei saci aă luat.  
 Și ducându-i pân' la locul  
 Unde laă adus norocul  
 Pre hamalul apucat,  
 De i-aă dat să ducă sacul  
 Dela vezirul, săracul  
 Cu care l'aă încărcat.  
 Mergând așa încărcății  
 În palat însărcinații,  
 Când sacii iaă desfăcut,  
 Eată trei gheboși săracii  
 Fiesce care în sacii,  
 Care lor nu le-au plăcut.  
 Dacă i-aă văduț hamalul  
 Știind în ce chip ca calul  
 În spinare i-aă purtat,

De mirare și de ciudă  
 După munca lui și trudă  
     Cu glas mare aŭ strigat:  
 Oh vai vrăjitură nouă!  
 Dar ce v'am făcut eŭ vouă  
     De nu vă mai așeđați?  
 Să vă port cu trudă mare  
 Tótă nóptea în spinare  
     Tot după mine umblați!  
 Vezirului i să pare  
 Lucru fórte de mirare,  
     Și așa n'aŭ întrebat,  
 Ci poruncind să-i desbrace  
 Altă urmăre să face,  
     Că doftorii s'aŭ chemat.  
 Că nu era morți gheboșii,  
 Ci amețiți ticăloșii,  
     Și așa i-aŭ înviat  
 Unde în câte o casă  
 Deosebiți îi bagasă  
     Ușile le-aŭ încuiat.  
 Vezirul vedând, că eară  
 Gheboșii să vindecară,  
     Haine nouă le-aŭ făcut,  
 Croindu-le deodată  
 Uniformă minunată,  
     Care la toți aŭ plăcut.  
 Așa fu apoi chemată  
 Vėduva cea supėrată

Să-și dea sémă de bărbat.  
 Că vezirul cu asprime  
 Cu prefăcută iuțime  
 De dēnsul o aũ întrebat:  
 Că pentru ce să-l înece?  
 Ear ea cu sângele rece  
 Spăimēntată se jura  
 Că ea nu e vinovată,  
 Și cădu jos leșinată  
 Îngrozită cum era.  
 Apoi sculându-se eară  
 După ce îi ajutară,  
 Tot lucrul i-aũ povestit  
 Vezirului, se 'nțelegă  
 Tótă istoria întrégă,  
 Și tot i-aũ istorisit.  
 Vezirul aũ scos de față  
 Pre câte-și trei cu viețã  
 Unde i-aũ înfățișat,  
 Ca muierea să-și alégã  
 Pre bărbatul cu-ı e dragã  
 Și pre al seũ cocoșat.  
 Ear ea neștiind la care  
 Să-ı dea a sa sărutare  
 Ca la cel adevērat,  
 Nu putea se nimerescã  
 Și ca se-și deosebeascã  
 Pre iubitul seũ bărbat.  
 Ci strigã: iubite frate!

Pantovschi al meu bărbate!

Vino la muierea ta,  
Că nu te cunosc pre tine  
De nu vei veni la mine

Singur a te arăta.

Atunci cei doi 'și găsiră  
Prilej rău, că ei eșiră

Toți a dice: eu sunt eu!  
Că ei căuta isbîndă  
Fratelui lor spre osîndă

Cu cugetul cel mai rău.

Așa toți o apucară  
În brațe și o sărutară

Și toți dicea, că-i a lui,  
Care lucru șod îi vine,  
Rîdînd însă întru sine,

Dar ciudat vezirului.

Ear nemaî putînd s'e-i vađa  
Și pre carele s'e credă

În zadar aș poruncit,  
Că ei nu vor s'e 'nțeleagă  
Ca unul s'e se aleagă,

De Pantovschi cel numit,  
Așa dar' altă poruncă  
Aș dat să-l pue la muncă

Pre Pantovschi cel numit,  
Să-și ia pedeapsa la prangă  
Trei sute la tălpi falangă,  
Că el aș pricinuit,

Că el n'aũ vrut să-și primească  
 Pre frații să-i miluiască  
     Și el este vinovat,  
 Ceî doi dacă aușiră  
 Singurî îl mărturisiră  
     Care e al ei bărbat.  
 Că de frica de bătae  
 Începând ca să se sparie  
     De grab s'aũ tras înapoi,  
 Nu i-aũ mai chemat Pantovschi  
 Pre Enschi și pre Petrovschi  
     Arătându-l amêndoî.  
 Ear muierea supêrată  
 De făcută judecată  
     Asupra bărbatului.  
 Vezirului din nainte  
 I-aũ căđut cu rugăminte  
     Cu fața obrazului.  
 Și s'aũ rugat fôrte tare  
 Să-i dăruească ertare,  
     Și vezirul l'aũ ertat;  
 Însă să le dea trei sute  
 De galbeni fraților iute  
     Să-i ajute, că-i bogat.  
 Pantovschi să mulțamește,  
 Aduce și le plătește  
     Fraților săi bucuros,  
 Puindu-i cu chip de sóre  
 Vezirului la picióre

Galbenii săi gros pe gros.  
 Aū scos și vezirul iute  
 Galbeni apoi alți trei sute  
     Cu care i-aū donat,  
 Ca sē-și ia și ei neveste  
 Cu acea Domnēscă veste  
     Ce s'aū publicat.  
 Ca orī-ce fete cinstite  
 Care vor sē se mărite  
     Sē s'arate la palat,  
 Care din mila Domnēscă  
 Pot ca să se norocească,  
     Că norocul ș'aū aflat,  
 Așa s'aū dus mare veste  
 De doi gheboși cu neveste  
     Tot odată însurați.  
 Și tot Damascul sē miră  
 Unde sē căsătoriră  
     Treī și tot ca unul frați.  
 Vezirul de împreună  
 Ș'aū făcut o voe bună  
     Bucurându-sē de ei,  
 Că era o raritate  
 Întru acēstă cetate  
     Tot unul și unul treī.  
 Și de voe bună mare  
 Le-aū făcut o nuntă, care  
     Tótă lumea s'aū mirat.  
 Și le-aū făcut rēnduēlă,



Să aibă chivernisélă,  
 Unde toți s'aũ bucurat.  
 Le-aũ dat fabrică să-și pörte  
 Meșteșugul pân' la mörte  
 Ca gasde și săbieri  
 De săbiĩ și de cuțite,  
 De sulite ascuțite,  
 Și să făcură boeri.  
 Că lucra cu sîrguintă  
 Marfă bună de credință,  
 Care dênșii o făcea.  
 Făcea săbiĩ tăetöre  
 Cu lustru strălucitöre,  
 Care la toți le plăcea.  
 Aũ trăit apoi vieată  
 La olaltă cu dulceată  
 Trei frați bine împăcați,  
 Trei gazde cu rënduélă  
 Cu bună chivernisélă  
 Buni, de treabă și bogați.

FINE.

*I. Barac.*

In editura Librăriei NICOLAE I. CIURCU, Brașov  
 aũ apărut:

Cele mai frumoșe

## POVEȘTI ARDELENESCI

culese din gura poperului  
 de

IOAN POPŪ-RETEGANUL.

5 părți format 8°.

Prețul fl. 1.25 (Să vinde și fiecare parte à 25 cr.)